



Hoja de Datos sobre la Seguridad de los Materiales

Nombre del Material: PLANISEAL PLUG

ID: SAH00386

*** Sección 1 – Identificación del producto químico y la compañía ***

Nombre del Material: PLANISEAL PLUG

Uso del Producto

Mortero

Información del Fabricante

E.E.U.U. y Puerto Rico

MAPEI

1144 East Newport Center Drive

Deerfield Beach, FL 33442

Teléfono: 1-954-246-8888

Canadá

MAPEI

2900 Francis-Hughes Avenue

Laval, QC H7L 3J5

Teléfono: 1-450-662-1212

EN EL CASO DE UNA EMERGENCIA QUÍMICA INVOLUCRANDO UN DERRAME, FUGA, INCENDIO, EXPLOSIÓN, EXPOSICIÓN O ACCIDENTE, PÓNGASE EN CONTACTO CON LOS NÚMEROS SIGUIENTES:

Números de emergencia de 24 horas:

(EUA) CHEMTREC 1-800-424-9300

(Canada) CANUTEC 1-613-996-6666

*** Sección 2 – Identificación de riesgos ***

Resumen de Emergencias

Este producto es considerado peligroso bajo la 29 CFR 1910.1200 (Comunicación de Riesgo) y el lugar de trabajo de Canadá Sistema de Información de Materiales Peligrosos (WHMIS). Causas quemaduras a la piel y a los ojos cuando se mezcla con agua.

Enunciados de Riesgo

PRECAUCIÓN - CORROSIVO. Causas quemaduras a la piel y a los ojos cuando se mezcla con agua. Puede ser dañino o fatal si se traga. El padecimiento crónico de los pulmones (silicosis) y/o cáncer pulmonar puede originarse de la respiración prolongada o repetida del polvo de este material. Use guantes adecuados, protección para los ojos y cara, y protección respiratoria. Manténgase fuera del alcance de los niños.

Efectos Potenciales a la Salud: Ojos

Este producto irrita los ojos. Los síntomas pueden incluir irritación, enrojecimiento, arañazos en la córnea y lagrimeo.

Efectos potenciales de salud: Piel

Este producto irrita la piel. El frotamiento mecánico puede aumentar la irritación de la piel.

Efectos potenciales de salud: Ingestión

Este producto puede ser dañino si se traga. La ingestión de este producto puede causar náusea, vómito y diarrea.

Efectos potenciales de salud: Inhalación

Este producto irrita el sistema respiratorio. El padecimiento crónico de los pulmones (silicosis) y/o cáncer pulmonar puede originarse de la respiración prolongada o repetida del polvo de este material. La inhalación del polvo producida durante el cortado, esmerilado o lijado de este producto puede causar irritación del tracto respiratorio.

Hoja de Datos sobre la Seguridad de los Materiales

Nombre del Material: PLANISEAL PLUG

ID: SAH00386

Condiciones médicas agravadas por la exposición

Hipersensibilidad al producto, alergias y trastornos cutáneos o respiratorios

Efectos ambientales potenciales

Ninguno identificado.

Clasificaciones HMIS: Salud: 1* Incendio: 0 Reactividad: 0 Prot. Pers.: Gafas, guantes, mascarilla contra el polvo si las concentraciones en el aire superan los límites de exposición

Escala de riesgo: 0 = Mínimo 1 = Leve 2 = Moderado 3 = Grave 4 = Severo * = Riesgo crónico

*** Sección 3 – Composición / Información de ingredientes ***

No. de CAS #	Componente	Porcentaje
14808-60-7	Sílice cristalino	60-100
65997-16-2	Cemento, alúmina	15-40
65997-15-1	Cemento Portland	15-40
1305-62-0	Hidróxido de calcio	1-5
7778-18-9	Sulfato de calcio	1-5
497-19-8	Sodium carbonate	1-5

*** Sección 4 – Medidas de primeros auxilios ***

Primeros auxilios: Ojos

Enjuáguese los ojos inmediatamente con abundante cantidad de agua por lo menos durante 15 minutos. Busque consejo o atención médica.

Primeros auxilios: Piel

En caso de contacto con la piel, enjuáguese con grandes cantidades de agua. Si la irritación persiste, consiga atención médica.

Primeros auxilios: Ingestión

Si se ingiere, enjuáguese la boca con agua. Si se ingieren grandes cantidades, busque atención médica. No induzca el vómito.

Primeros auxilios: Inhalación

Si se inhala, lleve inmediatamente a la persona afectada al aire fresco. Si la persona afectada no está respirando, suministre respiración artificial. Si los síntomas persisten, consiga atención médica.

Primeros auxilios: Notas para el médico

Proporcione las medidas de apoyo generales y de tratamiento sintomático.

*** Sección 5 – Medidas de combate de incendios ***

Riesgos Generales de Incendio

Ver Sección 9 para propiedades de inflamabilidad.

Como con todos los polvos secos, es recomendable moler el equipo mecánico en contacto con el material seco para disipar la acumulación potencial de la electricidad estática.

Productos de Combustión Peligrosa

Pueden liberarse emanaciones o gases irritantes o tóxicos durante el incendio. De la descomposición, este producto emite monóxido de carbono, dióxido de carbono y/o hidrocarburos de bajo peso molecular.

Medios de Extinción

Polvo químico (de preferencia), espuma, agua.

Medios de extinción inadecuados

Ninguno identificado.

Hoja de Datos sobre la Seguridad de los Materiales

Nombre del Material: PLANISEAL PLUG

ID: SAH00386

Riesgos específicos que surgen del producto químico

Ninguno identificado.

Equipo e Instrucciones para Combatir Incendios

Los bomberos deben usar ropa de protección completa incluyendo aparato de respiración autónomo.

Clasificaciones NFPA: Salud: 1 Incendio: 0 Reactividad: 0

Escala de riesgo: 0 = Mínimo 1 = Leve 2 = Moderado 3 = Grave 4 = Severo

* * * Sección 6 - Medidas en caso de liberación accidental * * *

Precauciones personales

Evite la generación de polvo durante limpieza. Use equipo y ropa de protección apropiados durante la limpieza.

Procedimientos de Contención

Contenga el material descargado.

Precauciones ambientales

Deseche el material residual de conformidad con los Reglamentos Medioambientales Locales, Estatales, Federales y Provinciales.

Procedimientos de Limpieza

Trate de recuperar el producto suelto, si esto es posible. Palee el material en el recipiente de residuos. Lave por completo el área con agua después de limpiar el derrame o la fuga. Use equipo y ropa de protección apropiados durante la limpieza. Manténgase fuera del alcance de los niños.

Procedimientos de Evacuación

Ninguno identificado.

Procedimientos Especiales

Use una mascarilla para polvo si el polvo se genera por encima de los límites de exposición.

* * * Sección 7 – Manejo y almacenamiento * * *

Procedimientos de Manejo

No respire el polvo de este material. No deje que este material esté en contacto con la piel o los ojos. Lávese las manos después de la manipulación y antes de comer. Manténgase fuera del alcance de los niños.

Procedimientos de Almacenamiento

Guarde en un área fresca, seca y bien ventilada. Mantenga el recipiente bien cerrado. No lo congele.

Hoja de Datos sobre la Seguridad de los Materiales

Nombre del Material: PLANISEAL PLUG

ID: SAH00386

* * * Sección 8 – Controles de exposición / Protección Personal * * *

A: Límites de Exposición al Componente

Sílice cristalino (14808-60-7)

ACGIH:	0.025 mg/m3 TWA (fracción respirable)
OSHA:	0.1 mg/m3 TWA (polvo respirable)
NIOSH:	0.05 mg/m3 TWA (polvo respirable)
Alberta:	0.025 mg/m3 TWA (particulado respirable)
Columbia Británica:	ACGIH Categoría A2 – Supuesto carcinógeno para humanos; IARC Categoría 1 - Carcinógeno para humanos 0.025 mg/m3 TWA (respirable)
Manitoba:	0.025 mg/m3 TWA (fracción respirable)
Nueva Brunswick:	0.1 mg/m3 TWA (fracción respirable)
Territorios del Noroeste:	0.1 mg/m3 TWA (masa respirable); 0.3 mg/m3 TWA (masa total)
Nueva Escocia:	0.025 mg/m3 TWA (fracción respirable)
Nunavut:	0.1 mg/m3 TWA (masa respirable); 0.3 mg/m3 TWA (masa total)
Ontario:	0.10 mg/m3 TWA (fracción respirable) 0.10 mg/m3 TWA (regulación señalada de la sustancia, respirable)
Quebec:	0.1 mg/m3 TWAEV (polvo respirable)
Saskatchewan:	0.05 mg/m3 TWA (fracción respirable, enumerados en sílice - cristalino)
Yukón:	300 TWA de particle/mL (enumerado debajo de sílice)

Cemento Portland (65997-15-1)

ACGIH:	1 mg/m3 TWA (material particulado que no contiene asbesto y < 1% de sílice cristalino, fracción respirable)
OSHA:	15 mg/m3 TWA (polvo total); 5 mg/m3 TWA (fracción respirable)
NIOSH:	10 mg/m3 TWA (polvo total); 5 mg/m3 TWA (polvo respirable)
Alberta:	10 mg/m3 TWA
Columbia Británica:	10 mg/m3 TWA (total de partículas que no contienen amianto y <1% de sílice cristalina, el total de partículas); 3 mg/m3 TWA (partículas que no contienen amianto y <1% de sílice cristalina, partículas respirables)
Manitoba:	1 mg/m3 TWA (material particulado que no contiene asbesto y < 1% de sílice cristalino, fracción respirable)
Nueva Brunswick:	10 mg/m3 TWA (material particulado que no contiene asbesto y < 1% de sílice cristalino)
Territorios del Noroeste:	5 mg/m3 TWA (masa respirable); 10 mg/m3 TWA (masa total)
Nueva Escocia:	1 mg/m3 TWA (la fracción de respirable, material particulado que no contiene asbesto y < 1% de sílice cristalino)
Nunavut:	5 mg/m3 TWA (masa respirable); 10 mg/m3 TWA (masa total)
Ontario:	10 mg/m3 TWA (no contiene asbestos y <1% de sílice cristalina, polvo total)
Quebec:	10 mg/m3 TWAEV (polvo total, sin asbesto y con menos de 1% de sílice cristalino); 5 mg/m3 TWAEV (polvo respirable, que no contiene amianto y <1% de sílice cristalina)
Saskatchewan:	20 mg/m3 STEL 10 mg/m3 TWA
Yukón:	20 mg/m3 STEL 30 mppcf TWA; 10 mg/m3 TWA

Hoja de Datos sobre la Seguridad de los Materiales

Nombre del Material: PLANISEAL PLUG

ID: SAH00386

Hidróxido de calcio (1305-62-0)

ACGIH:	5 mg/m3 TWA
OSHA:	15 mg/m3 TWA (polvo total); 5 mg/m3 TWA (fracción respirable)
NIOSH:	5 mg/m3 TWA
Alberta:	5 mg/m3 TWA
Columbia Británica:	5 mg/m3 TWA
Manitoba:	5 mg/m3 TWA
Nueva Brunswick:	5 mg/m3 TWA
Territorios del Noroeste:	5 mg/m3 TWA 10 mg/m3 STEL
Nueva Escocia:	5 mg/m3 TWA
Nunavut:	5 mg/m3 TWA 10 mg/m3 STEL
Ontario:	5 mg/m3 TWA
Quebec:	5 mg/m3 TWAEV
Saskatchewan:	10 mg/m3 STEL 5 mg/m3 TWA
Yukón:	10 mg/m3 STEL 5 mg/m3 TWA

Sulfato de calcio (7778-18-9)

ACGIH:	10 mg/m3 TWA (fracción inhalable)
OSHA:	15 mg/m3 TWA (polvo total); 5 mg/m3 TWA (fracción respirable)
NIOSH:	10 mg/m3 TWA (polvo total); 5 mg/m3 TWA (polvo respirable)
Alberta:	10 mg/m3 TWA
Columbia Británica:	10 mg/m3 TWA (inhalable)
Manitoba:	10 mg/m3 TWA (fracción inhalable)
Nueva Brunswick:	10 mg/m3 TWA (material particulado que no contiene asbesto y < 1% de sílice cristalino)
Nueva Escocia:	10 mg/m3 TWA (fracción inhalable)
Ontario:	10 mg/m3 TWA (inhalable)
Quebec:	10 mg/m3 TWAEV (polvo total, sin asbesto y con menos de 1% de sílice cristalino); 5 mg/m3 TWAEV (polvo respirable, que no contiene amianto y <1% de sílice cristalina)
Saskatchewan:	20 mg/m3 STEL (enumerado debajo del yeso y del yeso de París) 10 mg/m3 TWA (enumerado debajo del yeso y del yeso de París)

Controles de Ingeniería

Use ventilación general.

Equipo de Protección Personal

Equipo de protección personal: Ojos/Cara

Use lentes de seguridad con protecciones laterales.

Equipo de protección personal: Piel

Se recomienda el uso de guantes de látex de nitrilo.

Equipo de protección personal: Respiratorio

Si las concentraciones en el aire están por encima de los límites aplicables de exposición, use una protección respiratoria aprobada por NIOSH.

Hoja de Datos sobre la Seguridad de los Materiales

Nombre del Material: PLANISEAL PLUG

ID: SAH00386

Equipo de protección personal: General

Lave la ropa contaminada antes de volverla a usar. Establezca prácticas buenas de higiene industrial para la manipulación de este material.

*** Sección 9 – Propiedades físicas y químicas ***

Apariencia:	Polvo blanco o gris	Olor:	Olor de cemento
Estado Físico:	Sólido	pH:	11.0 - 13.0
Presión del Vapor:	N/A	Densidad del Vapor:	N/A
Punto de Ebullición:	N/A	Punto de Fusión:	N/A
Solubilidad (H2O):	Soluble	Peso Específico:	2.0 - 2.3
Rapidez de Evaporación:	N/A	VOC:	0 g/L
Coef. Octanol/H2O.:	N/A	Punto de Ignición:	N/A
Método de punto de inflamación:	N/A	Límite superior de inflamabilidad (UFL):	N/A
Límite inferior de inflamabilidad (LFL):	N/A	Velocidad de combustión:	N/A
Autoignición:	N/A		

Propiedades físicas: Información adicional

Los datos proporcionados en esta sección son para usarse para propósitos de manipulación segura del producto. Por favor consulte las Hojas de Datos del Producto, los Certificados de Conformidad o los Certificados de Análisis para los datos químicos y físicos para las determinaciones de calidad y para propósitos de formulación.

*** Sección 10 – Estabilidad química e información de reactividad ***

Estabilidad Química

Estable bajo condiciones normales.

Estabilidad química Condiciones que hay que evitar

Manténgalo lejos del calor, fuentes de ignición y materiales incompatibles.

Incompatibilidad

Este producto puede hacer reacción con ácidos fuertes, bases y agentes oxidantes.

Descomposición Peligrosa

Pueden emitirse gases y emanaciones irritantes y/o tóxicas de la descomposición del producto. De la descomposición, este producto puede emitir vapores de monóxido de carbono, el bióxido de carbono, los óxidos de nitrógeno, y de otros compuestos orgánicos.

Posibilidad de reacciones peligrosas

No ocurre.

*** Sección 11 - Información toxicológica ***

Efectos agudos de la dosis

A: Información General del Producto

No hay información disponible para el producto.

B: Análisis de componentes – LD50/LC50

Sílice cristalino (14808-60-7)

Oral LD50 Rata 500 mg/kg

Hidróxido de calcio (1305-62-0)

Hoja de Datos sobre la Seguridad de los Materiales

Nombre del Material: PLANISEAL PLUG

ID: SAH00386

Oral LD50 Rata 7340 mg/kg

Sulfato de calcio (7778-18-9)

Oral LD50 Rata >3000 mg/kg

Sodium carbonate (497-19-8)

Oral LD50 Rata: 4090 mg/kg; Dérmico LD50 Ratón: 2210 mg/kg

Corrosividad

Causas quemaduras a la piel y a los ojos cuando se mezcla con agua.

Carcinogenicidad

A: Información General del Producto

La exposición al cuarzo (la forma más común y estable de sílice cristalino) es responsable de la mayoría de las silicosis diagnosticadas clínicamente. La silicosis es una enfermedad fibronodular de los pulmones que ocurre después de la exposición ocupacional al sílice cristalino durante 5 años o más. La inhalación del polvo de cuarzo puede causar falta de aliento, limitación de la expansión torácica, tos seca y capacidad disminuida para trabajar. Los individuos con una enfermedad preexistente o un historial de malestares que involucran la piel o el tracto respiratorio, están en gran riesgo de desarrollar efectos adversos a la salud cuando se exponen a este material. Puede haber una relación entre la silicosis y ciertos tipos de cáncer.

B: Carcinogenicidad de los Componentes

Sílice cristalino (14808-60-7)

ACGIH:	A2 - supuesto carcinógeno para humanos
NIOSH:	carcinógeno ocupacional potencial
NTP:	Conocido carcinógeno para los humanos (tamaño respirable) (carcinógeno Seleccionar)
IARC:	Monografía 100C [en preparación] (que aparece en la sílice cristalina inhalada en forma de cuarzo o cristobalita proveniente de fuentes ocupacionales); Monografía 68 [1997] (Grupo 1 (carcinógeno para los humanos))

Cemento Portland (65997-15-1)

ACGIH:	A4 - No clasificable como carcinógeno para humanos
--------	--

Sensibilización

No hay información disponible para el producto.

* * * Sección 12 – Información ecológica * * *

Ecotoxicidad

A: Información General del Producto

No hay información disponible para el producto.

B: Análisis de componentes – Ecotoxicidad – Toxicidad acuática

Hidróxido de calcio (1305-62-0)

Pruebas y especies		Condiciones
96 Hr LC50 Gambusia affinis	160 mg/L [estático]	

Sulfato de calcio (7778-18-9)

Pruebas y especies		Condiciones
96 Hr LC50 Lepomis macrochirus	2980 mg/L [estático]	

Hoja de Datos sobre la Seguridad de los Materiales

Nombre del Material: PLANISEAL PLUG

ID: SAH00386

96 Hr LC50 Pimephales promelas	>1970 mg/L [estático]	
120 Hr EC50 Nitscheria linearis	3200 mg/L	

Sodium carbonate (497-19-8)

Pruebas y especies		Condiciones
96 Hr LC50 Lepomis macrochirus	300 mg/L [estático]	
96 Hr LC50 Pimephales promelas	310 - 1220 mg/L [estático]	
120 Hr EC50 Nitzschia	242 mg/L	
48 Hr EC50 Magna de la Daphnia	265 mg/L	

*** Sección 13 – Consideraciones de eliminación ***

Descripciones y Número de Residuos US EPA

A: Información General del Producto

No hay información adicional disponible.

B: Números de Residuo de los Componentes

Ningún Número de Desecho de EPA se aplica a los componentes de este producto.

Instrucciones para la Eliminación

Se deben manipular los residuos de conformidad con todos los reglamentos federales, estatales, provinciales y locales. Consulte a las autoridades antes de desecharlo.

Ver Sección 7 para procedimientos de manejo. Ver Sección 8 para recomendaciones de Equipo de Protección Personal.

*** Sección 14 – Información de transporte ***

Reglamentos de Transporte Internacional

No se regula como artículo peligroso.

*** Sección 15 – Información regulatoria ***

Reglamentos Federales de EE.UU

A: Información General del Producto

Todos los compuestos están en la Lista de Inventario de la EPA TSCA de los EE.UU. Todos los componentes de este producto están incluidos, o están exentos de inclusión, en la Lista Nacional de Substancias de Canadá, a menos que se indique lo contrario.

B: Análisis de los Componentes

Ninguno de estos productos/componentes están listados bajo la Sección 302 de SARA (40 CFR 355 Apéndice A), la Sección 313 de SARA (40 CFR 372.65) ni CERCLA (40 CFR 302.4).

Reglamentos Estatales

A: Información General del Producto

Se pueden aplicar otros reglamentos estatales. Revise los requerimientos estatales individualmente.

B: Análisis de los Componentes - por Estado

Los siguientes componentes aparecen en una o más de las siguientes listas estatales de substancias peligrosas:

Componente	No. de CAS	CA	MA	MN	NJ	PA	RI
Sílice cristalino	14808-60-7	No	Sí	Sí	Sí	Sí	No
Cemento Portland	65997-15-1	No	Sí	Sí	Sí	Sí	No
Hidróxido de calcio	1305-62-0	Sí	Sí	Sí	Sí	Sí	No

Hoja de Datos sobre la Seguridad de los Materiales

Nombre del Material: PLANISEAL PLUG

ID: SAH00386

Sulfato de calcio	7778-18-9	No	Sí	Sí	Sí	Sí	No
-------------------	-----------	----	----	----	----	----	----

La(s) siguiente(s) declaración(es) se proporcionan bajo la Ley de Agua Potable Segura y Cumplimiento de Toxicidad de California, de 1986 (Iniciativa de Ley 65): ¡ADVERTENCIA! Este producto contiene un compuesto químico que según el estado de California causa cancer. Este producto contiene un compuesto químico que según el Estado de California causa efectos reproductivos / del desarrollo.

Información WHMIS canadiense

A: Información General del Producto



D2A, D2B, E

B: Análisis de los Componentes - WHMIS IDL

Los siguientes componentes están identificados bajo la Lista de Divulgación de Ingredientes de la Ley de Productos Peligrosos de Canadá:

Componente	No. de CAS #	Concentración mínima
Sílice cristalino	14808-60-7	1 %
Hidróxido de calcio	1305-62-0	1 %
Sodium carbonate	497-19-8	1 %

Información regulatoria adicional

A: Información General del Producto

Los proveedores de los componentes que les pertenecen declaran que estos compuestos están contenidos en el inventario de TSCA.

B: Análisis de los Componentes - Inventario

Componente	No. de CAS #	TSCA	CAN	EEC
Sílice cristalino	14808-60-7	Sí	DSL	EINECS
Cemento Portland	65997-15-1	Sí	DSL	EINECS
Cemento, alúmina	65997-16-2	Sí	DSL	EINECS
Hidróxido de calcio	1305-62-0	Sí	DSL	EINECS
Sulfato de calcio	7778-18-9	Sí	DSL	EINECS
Sodium carbonate	497-19-8	Sí	DSL	EINECS

*** Sección 16 – Otra información ***

Referencia

T1-2176-01

Otra Información

Se ha tomado un cuidado razonable en la preparación de esta información, aunque el fabricante no da garantía de comerciabilidad ni ninguna otra garantía, expresa o implícita, con respecto a esta información. El fabricante no tiene ninguna representación ni asume ninguna responsabilidad de ningún daño directo, incidental o consecuente que resulte de su uso. La información contenida en la presente se presenta de buena fe y se considera que es precisa en la fecha proporcionada. Es responsabilidad del comprador asegurar que sus actividades cumplan con las leyes Federales, Estatales o provinciales y locales.

Historial MSDS

Este MSDS se ha revisado en la sección siguiente(s):
Sección 2 – Identificación de riesgos
Sección 3 – Composición / Información de ingredientes
Sección 5 – Medidas de combate de incendios
Sección 7 – Manejo y almacenamiento

Hoja de Datos sobre la Seguridad de los Materiales

Nombre del Material: PLANISEAL PLUG

ID: SAH00386

Sección 8 – Controles de exposición / Protección Personal

Sección 11 - Información toxicológica

Sección 16 – Otra información

Clave/Leyenda

NA = No está Disponible o No es Aplicable. ACGIH = Congreso Americano de Higienistas Industriales del Gobierno. NFPA = Asociación Nacional de Protección Contra Incendios. EPA = Agencia de Protección del Medio Ambiente; TSCA = Ley de Control de Substancias Tóxicas; ACGIH = Congreso Americano de Higienistas Industriales del Gobierno; IARC = Agencia Internacional para la Investigación del Cáncer; NIOSH = Instituto Nacional para la Salud y Seguridad Ocupacional; NTP = Programa Nacional Toxicológico; OSHA = Administración de Salud y Seguridad Ocupacional; NJTSR = Registro de Secretos Comerciales de Nueva Jersey.

Contacto: Product Safety Representative

Teléfono del Contacto: 1-954-246-8888

Fin de página SAH00386